ZMLUVA O POVERENÍ SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Zmluva je uzavretá podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej aj ako „Nariadenie GDPR") a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „Zákon").

číslo zmluvy sprostredkovateľa tz2018-05-15jv1
číslo zmluvy prevádzkovateľa .....123/2019.....

Článok 1
Zmluvné strany

Sprostredkovateľ

Organizácia	:	**TOPSET Solutions s.r.o.**
Adresa	:	Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA
V zastúpení	:	štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček
Bank. spoj.	:	Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887
IČO	:	46919805
DIČ	:	2023645162
IČ DPH	:	SK2023645162
tel.	:	02/65459 251 - Topset 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček
email	:	Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ")

Prevádzkovateľ

Organizácia	:	Obec Nové Sady
Adresa	:	Nové Sady 177
V zastúpení	:	štatutárny zástupca: Silvia Halvoníková, star.
IČO	:	00308340

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ")

Článok 2
Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy (ďalej len ako „Zmluva") je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov (ďalej aj ako „OÚ") dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú, alebo môžu byť súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu" a ich databáz a portálov www.cintoriny.sk, www.cemetery.sk a www.samospravaonline (ďalej len ako „Programy") Sprostredkovateľa, na ktoré nadobudol Prevádzkovateľ od Sprostredkovateľa licencie.

Článok 3
Doba spracúvania osobných údajov

3.1 Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje na základe pokynov od Prevádzkovateľa po nevyhnutnú dobu a len počas platnosti tejto Zmluvy a súčasne počas platnosti zmlúv na služby informačných technológií k Programom, ktoré má uzatvorené s Prevádzkovateľom, a ktoré obsahujú osobné údaje

dotknutých osôb. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

Článok 4

Miesto spracúvania osobných údajov

4.1 Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa sám alebo prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa najmä, ale nielen prostredníctvom povereného pracovníka Sprostredkovateľa buď v sídle Sprostredkovateľa s archivovanými Programami od Prevádzkovateľa, vzdialeným prístupom zo sídla Sprostredkovateľa k počítačom a Programom Prevádzkovateľa, alebo osobne v sídle Prevádzkovateľa, alebo v sídle a/alebo na pracovisku ďalšieho sprostredkovateľa.

Článok 5

Účel a povaha spracúvania osobných údajov

5.1 Právnym základom pre uzatvorenie Zmluvy sú doteraz uzatvorené a platné zmluvy medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom, v ktorých je ustanovená povinnosť Sprostredkovateľa poskytovať Prevádzkovateľovi služby v oblasti informačných technológií (ďalej len ako „Služby IT") k Programom a portálom, na ktoré nadobudol Prevádzkovateľ od Sprostredkovateľa licenciu a získal k nim prístup od Sprostredkovateľa. Programy a portály spravidla obsahujú osobné údaje dotknutých osôb. Uvedenými Službami IT sú napr. aktualizácie Programov, správa databáz, servis, údržba, podpora, zverejňovanie dokumentov a údajov a pod..

5.2 Pri poskytovaní Služieb IT Prevádzkovateľovi sa budú spracúvať osobné údaje, ktoré tvoria v zmysle znenia Článku 2 ods.1 Nariadenia GDPR súčasť informačných systémov (alebo sú určené na to, aby tvorili súčasť informačných systémov), a to na základe osobitných pokynov Prevádzkovateľa (formulár ktorých je v Programoch a na www.topset.sk) najmä, ale nie len prehliadaním Programov s osobnými údajmi, ich otváraním, opravami, úpravami, usporiadavaním, preskupovaním, uchovávaním, vyhľadávaním, poskytovaním prenosom, štruktúrovaním, triedením, modifikovaním, zoskupovaním, zasielaním, zverejňovaním a pod..

Článok 6

Zoznam spracúvaných osobných údajov

6.1 Prevádzkovateľ je oprávnený spracúvať nasledujúce osobné údaje dotknutých osôb, ktoré sú súčasťou Programov (selektívne podľa jednotlivých Programov):

a) meno, priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul pred menom a za menom, pohlavie, štátne občianstvo, vzdelanie, spôsobilosť na právne úkony,

b) rodné číslo, dátum a miesto narodenia a úmrtia, miesto pochovania, rodinný stav, údaje o rodinných príslušníkoch,

c) adresa trvalého a prechodného pobytu, korešpondenčná adresa, adresa nehnuteľností v obci,

d) podpis, online identifikátor, lokalizačné údaje,

e) vlastníctvo nehnuteľností,

f) adresa emailov, telefónne čísla a iné údaje o komunikačnom spojení,

g) bankové spojenie s číslom účtu,

h) údaje o poistení a poisťovniach,

i) mzda, plat, odmeny, poberanie prídavkov na deti, údaje o odpracovanom čase, sumy podliehajúce výkonu rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,

j) peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,

k) neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,

l) údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, údaje o bývalých a terajších zamestnávateľoch, pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje z dokladu o bezúhonnosti, údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,

m) iné spracúvané osobné údaje dotknutých osôb.

Článok 7
Kategórie dotknutých osôb

7.1 Kategórie dotknutých osôb:

a) zamestnanci a bývalí zamestnanci Prevádzkovateľa,

b) fyzické osoby a nežijúce osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v Programoch.

Článok 8
Povinnosti Sprostredkovateľa

8.1 V zmysle Článku 28 ods.3 Nariadenia GDPR je Sprostredkovateľ okrem povinností uvedených v ďalších článkoch Zmluvy povinný:

a) spracúvať osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo Slovenskej republiky; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu,

b) zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú dôvernosť informácií, o ktorých sa dozvedeli, alebo aby boli viazané vhodnou povinnosťou zachovávať dôvernosť informácií vyplývajúcou zo štatútu,

c) vykonať všetky požadované opatrenia podľa Článku 32 Nariadenia GDPR (Bezpečnosť osobných údajov),

d) dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa,

e) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere pomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III nariadenia GDPR,

f) pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa Článkov 32 až 36 Nariadenia GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,

g) vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa všetky osobné údaje a vymazať existujúce kópie (ktoré obsahujú osobné údaje), ak právo Únie alebo právo Slovenskej republiky nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov,

h) poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v Článku 28 Nariadenia GDPR a umožniť audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ a prispievať k nim.

8.2 Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom Prevádzkovateľa porušuje Nariadenie GDPR, alebo iné právne predpisy Únie alebo Slovenskej republiky týkajúce sa ochrany osobných údajov.

8.3 Sprostredkovateľ nie je bez súhlasu Prevádzkovateľa oprávnený akýmkoľvek spôsobom svojvoľne opraviť, meniť, vymazať, zničiť, obmedziť spracúvanie alebo neoprávnene poskytnúť inému osobné údaje v Programoch, ku ktorým mu Prevádzkovateľ vydal pokyn na spracúvanie osobných údajov.

8.4 V prípade, že dotknutá osoba požiada priamo Sprostredkovateľa o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania osobných údajov, alebo uplatní voči Sprostredkovateľovi akékoľvek iné svoje právo, Sprostredkovateľ bez meškania oznámi túto požiadavku dotknutej osoby Prevádzkovateľovi.

8.5 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať zásadu minimalizácie uchovávania OÚ, t.j. osobné údaje musia byť uchovávané vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú.

8.6 Ak Sprostredkovateľ poruší Nariadenie GDPR tým, že určí účely a prostriedky spracúvania, považuje sa v súvislosti s daným spracúvaním za Prevádzkovateľa; ustanovenia Článkov 82, 83, 84 Nariadenia GDPR tým nie sú dotknuté.

8.7 Pri spracúvaní osobných údajov na účel archivácie, na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel je Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 78 ods. 8 Zákona povinný prijať primerané záruky pre práva dotknutej osoby. Tieto záruky obsahujú zavedenie primeraných a účinných technických a organizačných opatrení najmä na zabezpečenie dodržiavania zásady minimalizácie údajov a pseudonymizácie.

Článok 9
Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

9.1 V zmysle znenia Nariadenia GDPR má Prevádzkovateľ nasledujúce práva a povinnosti:

a) vydávať písomné pokyny Sprostredkovateľovi na spracúvanie osobných údajov,

b) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov vyžadovať od Sprostredkovateľa aby v čo najväčšej miere poskytol súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti a prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby,

c) žiadať od Sprostredkovateľa, aby poskytol súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa Článkov 32 -35 Nariadenia GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,

d) žiadať od Sprostredkovateľa, aby po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov vrátil Prevádzkovateľovi osobné údaje, alebo ich vymazal,

e) žiadať od Sprostredkovateľa informácie potrebné na preukázanie splnenia povinnosti a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo auditora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.

Článok 10
Ďalší sprostredkovateľ

10.1 Sprostredkovateľ môže v zmysle Nariadenia GDPR poveriť spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (subsprostredkovateľ). Prevádzkovateľ vyhlasuje, že s tým súhlasí a vydá Sprostredkovateľovi osobitné písomné súhlasy a všeobecný písomný súhlas podľa Príloh 1,2,3 Zmluvy.

10.2 V prípade všeobecného písomného súhlasu Sprostredkovateľ bude informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov. Prevádzkovateľ bude mať možnosť namietať voči takýmto zmenám.

10.3 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia ods.4 Článku 28 Nariadenia GDPR zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi prostredníctvom písomnej zmluvy uloží rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sú stanovené v ods. 8.1 tejto Zmluvy, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR. Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, pôvodný Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.

Článok 11
Mlčanlivosť

11.1 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 79 ods. 1 Zákona zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 79 ods. 2 Zákona zaviazať mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Prevádzkovateľa, alebo

Sprostredkovateľa. Povinnosť mlčanlivosti podľa vyššie uvedeného musí trvať aj po skončení pracovného pomeru tejto fyzickej osoby.

11.2 Povinnosť mlčanlivosti podľa vyššie uvedeného odseku neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov.

11.3 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že zaviazal mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Prevádzkovateľa a/alebo Sprostredkovateľa a zaviazal ich mlčanlivosťou, ktorá má trvať aj po skončení pracovného pomeru.

Článok 12
Bezpečnosť osobných údajov

12.1 Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 78 ods. 11 Zákona pri prijímaní bezpečnostných opatrení a pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov postupujú primerane podľa medzinárodných noriem a štandardov bezpečnosti.

12.2 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať zásadu integrity a dôvernosti v zmysle znenia Článku 5 ods.1 písm. f) Nariadenia GDPR, t.j. osobné údaje musia byť spracúvané spôsobom, ktorý prostredníctvom primeraných technických a organizačných opatrení zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov vrátane ochrany pred neoprávneným spracúvaním OÚ, nezákonným spracúvaním OÚ, náhodnou stratou OÚ, zničením OÚ alebo poškodením OÚ.

12.3 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia Článku 33 ods. 2 Nariadenia GDPR oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.

12.4 Sprostredkovateľ je povinný prijať v zmysle znenia Článku 32 ods.1 Nariadenia GDPR so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne budú zahŕňať aj:

a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,

b) schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania osobných údajov a služieb,

c) schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,

d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

12.5 Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa v zmysle znenia Článku 32 ods.2 Nariadenia GDPR prihliada na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie osobných údajov, a to najmä náhodné zničenie alebo nezákonné zničenie, strata, zmena alebo neoprávnené poskytnutie prenášaných OÚ, uchovávaných OÚ alebo inak spracúvaných OÚ, alebo neoprávnený prístup k takýmto OÚ.

12.6 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia Článku 32 ods.4 Nariadenia GDPR zabezpečiť, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa spracúvala tieto osobné údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Únie alebo práva Slovenskej republiky.

Článok 13
Právo na náhradu škody a zodpovednosť

13.1 V zmysle znenia Článku 82 Nariadenia GDPR každá osoba, ktorej vznikla majetková ujma alebo nemajetková ujma v dôsledku porušenia Nariadenia GDPR a/alebo Zákona, má právo na náhradu utrpenej škody od Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa.

13.2 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa Nariadením GDPR alebo Zákonom ukladajú výslovne Sprostredkovateľom, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.

13.3 Sprostredkovateľ je zbavený zodpovednosti podľa predchádzajúceho odseku, ak sa preukáže, že nenesie žiadnu zodpovednosť za udalosť, ktorá spôsobila škodu.

13.4 Ak sa na tom istom spracúvaní osobných údajov zúčastnil viac než jeden Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ alebo Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ spoločne a sú podľa odsekov 13.2 a 13.3 zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, každý z nich zodpovedá za celú škodu, aby sa dotknutej osobe zabezpečila účinná náhrada.

13.5 Ak Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ v súlade s odsekom 13.4 zaplatil náhradu spôsobenej škody v plnej výške, má právo žiadať od ostatných prevádzkovateľov alebo sprostredkovateľov zapojených do toho istého spracúvania tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá ich podielu zodpovednosti za škodu za podmienok stanovených v odseku 13.2.

Článok 14

Prehlásenie Sprostredkovateľa

14.1 Sprostredkovateľ týmto prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb bude postupovať v súlade s Nariadením GDPR a v súlade so Zákonom.

Článok 15

Prehlásenie Prevádzkovateľa

15.1 Prevádzkovateľ týmto prehlasuje, že v zmysle znenia Článku 28 ods.1 Nariadenia GDPR poveruje spracúvaním osobných údajov vo svojom mene Sprostredkovateľa, ktorý podľa neho poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR a Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. Na poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov podľa prvej vety sa súhlas dotknutej osoby nevyžaduje.

Článok 16

Platnosť Zmluvy

16.1 Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.

16.2 a) Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť Zmluvy písomne obojstrannou dohodou,

b) Každá zo Zmluvných strán môže vypovedať Zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s 2 mesačnou výpovednou lehotou, začínajúcou prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,

16.3 Ak Sprostredkovateľ podstatne poruší Zmluvu, vznikne Prevádzkovateľovi právo na okamžité odstúpenie od Zmluvy za podmienok daných Obchodným zákonníkom a Zmluvou. Odstúpením od Zmluvy táto Zmluva zaniká, a to dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

a) Za podstatné porušenie Zmluvy Sprostredkovateľom sa bude považovať:

- Podstatné porušenie povinností, ktoré sa zaviazal Sprostredkovateľ plniť na základe tejto Zmluvy, aplikovateľného znenia Nariadenia GDPR a na základe znenia Zákona.

16.4 Zmluvné strany sa odchylne od § 351 Obchodného zákonníka dohodli, že Prevádzkovateľ si ponechá všetky plnenia, ktoré mu poskytol Sprostredkovateľ do okamihu nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

16.5 Po ukončení platnosti Zmluvy vráti Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi všetky podklady a médiá, ktoré mu Prevádzkovateľ poskytol počas trvania Zmluvy a vymaže všetky elektronické súbory z počítačov a záložných médií. Na požiadanie Prevádzkovateľa písomne potvrdí Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi, že predmetné súbory vymazal.

16.6 Zmluva stráca platnosť dňom zániku jednej zo zmluvných strán, ibaže by práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prevzala nástupnícka organizácia.

16.7 Zmluva stráca platnosť dňom ukončenia platnosti poslednej zmluvy, ktorou sa zaviazal Sprostredkovateľ poskytovať Služby IT Prevádzkovateľovi na Programy obsahujúce osobné údaje podľa poslednej zmluvy.

Článok 17
Ostatné ustanovenia

17.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán s výnimkou nadobudnutia účinnosti, ak zákon ustanovuje pre Prevádzkovateľa povinné zverejnenie Zmluvy. Potom je Zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na určenom webovom sídle Prevádzkovateľa v zmysle znenia § 47a) ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.

17.2 Právne vzťahy zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy a/alebo vzniknuté v súvislosti s jej plnením, alebo právne vzťahy neuvedené v Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Nariadenia GDPR, Zákona, Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

17.3 Ak bude Zmluva dotknutá v dôsledku legislatívnych úprav, Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu uviesť písomným dodatkom jej obsah do súladu s novým právnym stavom a to tak, aby nové znenia ustanovení boli čo najbližšie pôvodným.

17.4 V prípade, že sa niektorá časť Zmluvy stane neplatnou bez zavinenia zmluvných strán, zmluvné strany súhlasia, že tým nebude dotknutý obsah ostatných častí Zmluvy (ak nesúvisia s neplatnou časťou Zmluvy a ak to nevylučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takéhoto ustanovenia).

17.5 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa Zmluvy, pokiaľ ich Zmluva neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.

17.6 Zmeny a doplnky k Zmluve budú uplatnené zásadne po dohode zmluvných strán písomnými dodatkami, číslovanými v neprerušovanom číselnom rade, potvrdenými každou zo Zmluvných strán.

17.7 Prevádzkovateľ písomne (listom, emailom alebo potvrdením na konci Zmluvy) oznámi/potvrdí Sprostredkovateľovi kde a kedy zverejnil Zmluvu.

17.8 Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si každá zo Zmluvných strán ponechá jeden rovnopis.

17.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, text Zmluvy si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

Príloha č.1: Osobitný súhlas prevádzkovateľa – Dikomix s.r.o.
Príloha č.2: Osobitný súhlas prevádzkovateľa – AWD Systems s.r.o.
Príloha č.3: Všeobecný súhlas prevádzkovateľa

V Stupave, dňa 15. mája 2018

.....

Ing. Ján Vlček
konateľ

Za Sprostredkovateľa

V Nových Sadoch , dňa 31.12.2019

.....

Silvia Halvoníková

Za Prevádzkovateľa

Potvrdenie o zverejnení Zmluvy

Potvrdzujeme, že táto Zmluva bola zverejnená v zmysle znenia § 47a) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na webovom sídle Prevádzkovateľa:

www.novesady.sk dňa 3. 1. 2020

.....

Za Prevádzkovateľa

Príloha č.1

Osobitný súhlas prevádzkovateľa

Súhlas je vydaný v zmysle znenia Článku 28 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej aj ako „Nariadenie GDPR") a na základe Zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov (ďalej len ako „Zmluva") uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.

číslo súhlasu sprostredkovateľa tl2018-05-15jv1

číslo súhlasu prevádzkovateľa 123-001/2019

Článok 1
Zmluvné strany

Sprostredkovateľ

Organizácia	:	**TOPSET Solutions s.r.o.**
Adresa	:	Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA
V zastúpení	:	štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček
Bank. spoj.	:	Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887
IČO	:	46919805
DIČ	:	2023645162
IČ DPH	:	SK2023645162
tel.	:	02/65459 251 - Topset 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček
email	:	Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ")

Prevádzkovateľ

Organizácia	:	Obec Nové Sady
Adresa	:	Nové Sady 177
V zastúpení	:	štatutárny zástupca: Silvia Halvoníková, star.
IČO	:	00308340

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ")

Článok 2
Preambula

2.1 Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ uzavreli medzi sebou Zmluvu, ktorej predmetom je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú, alebo môžu byť súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu" a ich databáz a portálov www.cintoriny.sk, www.cemetery.sk a www.samospravaonline (ďalej len ako „Programy") Sprostredkovateľa, na ktoré nadobudol Prevádzkovateľ od Sprostredkovateľa licencie.

Článok 3
Osobitný súhlas Prevádzkovateľa

3.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že týmto vydáva osobitný súhlas (ďalej len ako „Súhlas") s tým, aby Sprostredkovateľ v zmysle znenia Článku 28 ods.2 Nariadenia GDPR a v zmysle znenia Článku 10 Zmluvy poveril spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len ako „Subsprostredkovateľ"), a to spoločnosť **Dikomix s.r.o.** so sídlom Vavilovova 22, 851 01 Bratislava, IČO 47 372 303, zastúpenú konateľom Marianom Schmidtom.

Článok 4
Podmienky udelenia Súhlasu

4.1 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia Článku 28 ods.4 Nariadenia GDPR zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa Subsprostredkovateľa, tomuto Subsprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené v Zmluve alebo inom právnom úkone uzatvorenom medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia Článku 28 ods.3 Nariadenia GDPR, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR. Ak tento Subsprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany osobných údajov, pôvodný Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností Subsprostredkovateľa.

Článok 5
Platnosť Súhlasu

5.1 Súhlas nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpisu Prevádzkovateľom za podmienky, že predtým alebo v rovnaký deň nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva. Ak Prevádzkovateľ podpíše Súhlas pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy, potom sa za dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Súhlasu bude pokladať dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy.

5.2 Prevádzkovateľ môže svoj Súhlas odvolať bez udania dôvodu s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, kedy Prevádzkovateľ preukázateľne doručil Sprostredkovateľovi odvolanie Súhlasu.

5.3 Ak Sprostredkovateľ nesplní podmienky podľa znenia Článku 4 tohto Súhlasu, udelený Súhlas nebude platný.

V Nových Sadoch , dňa 31.12.2019

.....

Silvia Halvoníková

Za Prevádzkovateľa

Príloha č.2

Osobitný súhlas prevádzkovateľa

Súhlas je vydaný v zmysle znenia Článku 28 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej aj ako „Nariadenie GDPR") a na základe Zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov (ďalej len ako „Zmluva") uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.

číslo súhlasu sprostredkovateľa tl2018-05-15jv2

číslo súhlasu prevádzkovateľa 123-002/2019

Článok 1
Zmluvné strany

Sprostredkovateľ

Organizácia	:	**TOPSET Solutions s.r.o.**
Adresa	:	Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA
V zastúpení	:	štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček
Bank. spoj.	:	Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887
IČO	:	46919805
DIČ	:	2023645162
IČ DPH	:	SK2023645162
tel.	:	02/65459 251 - Topset 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček
email	:	Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ")

Prevádzkovateľ

Organizácia	:	Obec Nové Sady
Adresa	:	Nové Sady 177
V zastúpení	:	štatutárny zástupca: Silvia Halvoníková,star.
IČO	:	00308340

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ")

Článok 2
Preambula

2.1 Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ uzavreli medzi sebou Zmluvu, ktorej predmetom je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú, alebo môžu byť súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu" a ich databáz a portálov www.cintoriny.sk, www.cemetery.sk a www.samospravaonline (ďalej len ako „Programy") Sprostredkovateľa, na ktoré nadobudol Prevádzkovateľ od Sprostredkovateľa licencie.

Článok 3
Osobitný súhlas Prevádzkovateľa

3.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že týmto vydáva osobitný súhlas (ďalej len ako „Súhlas") s tým aby Sprostredkovateľ v zmysle znenia Článku 28 ods.2 Nariadenia GDPR a v zmysle znenia Článku 10 Zmluvy poveril spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len ako „Subsprostredkovateľ"), a to spoločnosť **AWD Systems s.r.o.** so sídlom Cementárska 1650/14, 900 31 Stupava, IČO 35 958 405, zastúpenú konateľkou Mgr. Alenou Volnou.

Článok 4
Podmienky udelenia Súhlasu

4.1 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia Článku 28 ods.4 Nariadenia GDPR zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa Subsprostredkovateľa, tomuto Subsprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené v Zmluve alebo inom právnom úkone uzatvorenom medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia Článku 28 ods.3 Nariadenia GDPR, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR. Ak tento Subsprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany osobných údajov, pôvodný Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností Subsprostredkovateľa.

Článok 5
Platnosť Súhlasu

5.1 Súhlas nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpisu Prevádzkovateľom za podmienky, že predtým alebo v rovnaký deň nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva. Ak Prevádzkovateľ podpíše Súhlas pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy, potom sa za dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Súhlasu bude pokladať dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy.

5.2 Prevádzkovateľ môže svoj Súhlas odvolať bez udania dôvodu s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, kedy Prevádzkovateľ preukázateľne doručil Sprostredkovateľovi odvolanie Súhlasu.

5.3 Ak Sprostredkovateľ nesplní podmienky podľa znenia Článku 4 tohto Súhlasu, udelený Súhlas nebude platný.

V Nových Sadoch , dňa 31.12.2019

.....

Silvia Halvoníková

Za Prevádzkovateľa

Príloha č.3

Všeobecný súhlas prevádzkovateľa

Súhlas je vydaný v zmysle znenia Článku 28 ods.2 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej aj ako „Nariadenie GDPR") a na základe Zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov (ďalej len ako „Zmluva") uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom.

číslo súhlasu sprostredkovateľa tl2018-05-15jv3

číslo súhlasu prevádzkovateľa 123-003/2019

Článok 1
Zmluvné strany

Sprostredkovateľ

Organizácia	:	**TOPSET Solutions s.r.o.**
Adresa	:	Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA
V zastúpení	:	štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček
Bank. spoj.	:	Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava IBAN: SK64 0900 0000 0050 3590 7887
IČO	:	46919805
DIČ	:	2023645162
IČ DPH	:	SK2023645162
tel.	:	02/65459 251 - Topset 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček
email	:	Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ")

Prevádzkovateľ

Organizácia	:	Obec Nové Sady
Adresa	:	Nové Sady 177
V zastúpení	:	štatutárny zástupca: Silvia Halvoníková
IČO	:	00308340

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ")

Článok 2
Preambula

2.1 Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ uzavreli medzi sebou Zmluvu, ktorej predmetom je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov dotknutých fyzických osôb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v Zmluve. Osobné údaje dotknutých osôb sú, alebo môžu byť súčasťou Informačných systémov - počítačových programov WinCITY „názov programu" a ich databáz a portálov www.cintoriny.sk, www.cemetery.sk a www.samospravaonline (ďalej len ako „Programy") Sprostredkovateľa, na ktoré nadobudol Prevádzkovateľ od Sprostredkovateľa licencie.

Článok 3
Všeobecný súhlas Prevádzkovateľa

3.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že týmto vydáva všeobecný súhlas (ďalej len ako „Súhlas") s tým, aby Sprostredkovateľ v zmysle znenia Článku 28 ods.2 Nariadenia GDPR a v zmysle znenia Článku 10 Zmluvy poveril spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len ako „Subsprostredkovateľ").

Článok 4
Podmienky udelenia Súhlasu

4.1 Sprostredkovateľ bude písomne informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením Subsprostredkovateľov. Prevádzkovateľ bude mať možnosť namietať voči takýmto zmenám.

4.2 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia Článku 28 ods.4 Nariadenia GDPR zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa Subsprostredkovateľa, tomuto Subsprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené v Zmluve alebo inom právnom úkone uzatvorenom medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa znenia Článku 28 ods.3 Nariadenia GDPR, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR. Ak tento Subsprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany osobných údajov, pôvodný Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností Subsprostredkovateľa.

Článok 5
Platnosť Súhlasu

5.1 Súhlas nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpisu Prevádzkovateľom za podmienky, že predtým alebo v rovnaký deň nadobudla platnosť a účinnosť Zmluva. Ak Prevádzkovateľ podpíše Súhlas pred nadobudnutím platnosti a účinnosti Zmluvy, potom sa za dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Súhlasu bude pokladať dátum nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy.

5.2 Prevádzkovateľ môže svoj Súhlas odvolať bez udania dôvodu s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca, kedy Prevádzkovateľ preukázateľne doručil Sprostredkovateľovi odvolanie Súhlasu.

V Nových Sadoch dňa 31.12.2019

.....

Silvia Halvoníková

Za Prevádzkovateľa